

February 25, 1949

Summary of Education Work in North Hamgyong

Citation:

"Summary of Education Work in North Hamgyong", February 25, 1949, Wilson Center Digital Archive, National Archives and Records Administration, Record Group 242, National Archives Collection of Foreign Records Seized, 1941-, Records Seized by U.S. Military Forces in Korea, Shipping Advice 2006, Item 12/23. Obtained by Charles Kraus. <https://digitalarchive.wilsoncenter.org/document/121579>

Summary:

Narrative reports on Overseas Chinese schools in North Hamgyong Province, North Korea.

Credits:

This document was made possible with support from MacArthur Foundation

Original Language:

Chinese

Contents:

Original Scan

咸北道
教之月
工作总结

一九四九年二月廿五日

咸北道教育局學校教員對教育工作的缺點對華僑中學的意見及對今後華僑教育之發展和學求總結

教員對教育工作的缺點

根據各地的總結附件綜合以下的缺點和意見(確基茂山不在內)教員學習方面
沒能抓緊時間學習對教學方法上沒能極時督促檢查批評獎勵致型成極端
民主的學生作風(如聖南聖南兩特別劣等)他欠及也形成了各幹各的習慣如會客的教員對學生曾發生態度對音
本懶鬆了造成了學生的成績很低從不討論研究方法如清津市的學校人員必
刻如三峰教員對外沒有很好的連係對學生的家長和學董也沒團結起好關係並
且每次總結彙報找不着頭緒

對華僑中學的意見

時期

對華僑中學建議設一藤科如過去我華僑子弟曾很長受過日本的教育
沒能受教育的机会但現在我們民主政府給予下能使一般貧苦子弟入
學的机会根據年令和成績設很不適合的如過去即有例子入小學年令太入中
學成績太低按以上情形最好設一藤科好設一藤子弟都能受到教育同時還有
建議將中學改為專門培養幹部及教員學校根據目前的形勢更要多培養
養為人民服務的人材如我華僑子弟如有升學者可介紹去東北並不變化錢
可將中學改為專門培養幹部及教員的學校

對華僑教育之發展希望和要求

希望事項至幸迫切的是教科書問題我們接受過去的經驗最可能在開學
以前給寄到如果按期不到即妨礙學生的學習同時學生的情緒也不高促成了缺
席的狀態而又引起家長不滿的反映過去對教員訓練方面大部份注重思想及
政治方面最好如再有机会訓練時多研究些教育方法和提高自己的工作奉願

同時能接道為單位建立教員會議制度使各學教員互想交換經驗和
學習新學討論教學方法

要求事項因各地對經費很成問題學生一年受學一年要接我悲慘的發
展是升不到前又美師資太低須求大批培養小學教師和求朝鮮政府求統一
搞華僑教育對學生的制服最好能統一發給並要求組織教員參觀祖國的教育
工作互相學習些經驗如會客學校在今年內將學生數能一百多名並要求派
教員一名最好能派一個會唱的教員及聖南天求劇本和學習的資料統一派下
並的根據各处的反映和學校的反映對經費更是困難對發展教育上更成困難
最可能要求朝鮮政府求統一給予華僑教育工作能使教育發展和減輕華僑
的負擔

威北道學校正規化概總表

教 1 号 表

地名	已入學數	學年入學數	失學兒童								分 份					教 育 取 得 效 果					備 註
			男	女	男	女	男	女	男	女	貧	農	自	國	民	工	農	商	教	育	
遊仙	31	3	2		9	11	6	5	6		17	4		4		27		4			
羅津	68	5	2		25	26	9	8	6		25	16	24	2	16	45	4	2	1		
羅南	73	10			25	24	14	10	3	5	32	7		26	9	47	2	4	4	7	
吉州	37	17	8		12	15	4	6	15		6	6		9	3	18	3	6	4	3	
城津	32	7	4	3	9	11	8	4	11		8	2	5	7	2	19	1	5	2	3	
三峰	23	8			8	10	4	1	1	3	3	16		2		21	2				
會寧	77	40	41	8	43	18	10	16	12	3	23	29	6	5	5	62		7	1	2	
雄基	68	5	5	7	24	21	12	11	24			5	3	36	4	29	14	3	5	3	
清津	178	50	72	14	75	50	22	31	24	18	32	17	7	80	13	91	12	35	9	18	
茂山	35	13	38	18	14	9	10	2	3		3	23		6		29	3	2	1		大學格級保18
共計	622	158	222	244	195	99	94	105	29	149	125	45	177	52	388	41	68	27	36		

學校是否已整齊

校舍方面：在各校彙報後及反映的情形大體尚還不錯最不好者如城津的校舍設備既無教室失修現在內窗都用板子釘的如茂山的教室也是缺少玻璃吉州也是如此羅南是最近修飾的其他的如清津羅南雄基三峰

會寧暫都整齊

桌椅方面：如清津校內都是些古旧不堪的還有一部份是大長條案子在範圍內很不適合故長四五人坐一條目前已着手修理羅南學校還不很用的如椅腿缺少15條拖學生人數能佔半部沒有椅子坐其他各校尚都通用

制服方面：有的地方沒有表明如雄基的說漸才領正規化茂山的根本沒做遊仙的也沒說明三峰也是如此以上都沒有具體的說明如城津的男學生有朝鮮政府配的女生暫不整齊其他各校如清津羅南吉州會寧羅南都已達到百分之60以上的情況

教育書方面：因為過去在教育工作上沒強調統一進行課程致發書數與偶數不按學期進行如上學期有的講單冊的如一年級的書很缺清津校一年級缺少60多本羅南缺少3本其他各校都已有書並沒發生困難

運動場方面：根據各校的彙報對運動場建設能做遊戲用對於設備是不整齊的對教學用具及學用品如清津校雄基城津羅南有一個風琴外任何用具也不完全

徽章方面：校徽已由教育部移給給到每個學生一個對帽徽尚沒統一來實行故有的學生还用過去的有的學生沒有現下各校的反映對於校徽都很細心的看惜沒有丟失的情況

勤員入學的方式及收容最高的限度

勤員入學方式：綜合各校的方式大體都是由華聯會和學董會議後勤員兒童入學並鼓勵學生勤員失學兒童入學方面教員訪問失學的家長並勤員入學獲得很大的成績(吉州)

收容情況：教員室最寬大的有羅南會寧雄基暫都很適合條件沒有擁擠的現象其他各校都已達到最高限度還有擁擠的情況(如清津校城津校羅津校都有此現象)而席狀兒能佔百分之70以上

教授科目和時間

各科教授時間：因缺乏教育研究會故對授課時間上不一同時還有三四年級在一教室對學生的學習時間很難分配對於各個學校的授課的時間如一二年級有授六時五時四時的每課佔45分鐘最少的是遊仙課佔25分鐘

學科進度情形：在學期終了將課程進行完了的如清津遊仙三峰會寧城津沒結束的羅津羅南吉州雄基學期終了時都沒進行的完

學生三活動

生活方面：一般都很活潑建立自我批評互相批評表揚优缺点每週開會(檢討會)一次如城津的學生現在不很活躍對互相批評沒發動也有的還不敢提意見三峰的学生有時又提意見者對提意見

紀律與進步：對學習與團體紀律上必較過去很有進步如過去有的學校學生對極端民主生活很是在校不服從於導挑皮搗蛋在家不干活不聽家長的話目前還有城津三峰的学生對民主生活表現不很好

學校保健衛生及設施：因經濟困難並沒有很好的準備除對教學清潔外對於保健設備沒有任何準備

教職員的配備

教 1 号表

服務状态: 根据工作彙報的情形最不按時彙報者三峰教員別所如彭成文沒有放假以前即層次來家放假以後曾來家三次每次住七八天和最近各地幫助總結工作但又來家對工作有些不負責任劉斌對華聯會的工作幫助些對學校的工作疏忽了有些學生即不到校教學好學態度雄差也是如此對功課沒能進行別城津教員對工作犯冷熱病並且對彙報的制度沒建立起來致拖延毛病

對現職教員的意見: 對現職教員如三峰別所因工作能力弱弱根給調換一下同時對彙報的制度不按期彙報

教員出席日數

校別	清津	羅南	羅津	雄基	會亭	遊仙	城津	吉州	茂山	三峰	備註
日數	420	106			101	89	98	113	114	115	以上係不統一的計入有的沒報或有缺的日數不在內有的出缺日數在內清津教員4人

學校經費收支手續情況

收入/支出	收入	支出	備註	收支手續及一般反映
清津	260077.00	249070.00		在收經費上一般說學費是適當的教小孩子上學那不是好事嗎有的生活困難着實拿不出來
羅南	37481.00	36541.59		有的嫌拿的太多(清津相比)有的即沒有見着上學教員費要寬大些對於學校費都很熱心
羅津			沒彙報	對於收支方面都有一定負責管理帳目用品及批品有領收制度現在雄基還是還是和華聯會在一起開支
雄基	71753.50	71753.50		
會亭	72260.00	68379.00		
遊仙	53200.00	52966.00		
城津	69649.70	67020.50		
吉州	50349.00	47813.00		
茂山	40220.00	42314.00		
三峰	238727.00	238661.00		

(一) 執行情形

① 中朝兒童聯歡會

市郡別	次數	中朝面方學生數	觀眾數	一般反映
清津市	1次	62人		學生家長都很滿意，改善了中朝學生關係
羅津市	1次	80人	300人	在回回兒童節舉行聯歡會
羅南市	1次	1,168人		改善了學生間的關係
會寧郡	1次	150人		
雄基	1次	70人		
茂山郡	1次	400人		
共計	6次	1930人		

餘省未舉行。

② 家長懇談會

市郡名	次數	參加人數
清津市	3次	112人
羅津市	1次	46人
羅南市	3次	184人
會寧、遊仙	4次	137人
吉州郡	3次	173人
城津市	1次	32人
鍾城郡	1次	10人
度良郡	3次	95人
茂山郡	2次	80人
共計	21次	869人

註：共有拾個學校都舉行了。

市郡名	次 数	市 郡 名	次 数	
清 津 市	6 次	城 津 市	4 次	
罗 津 市	2 次	鍾 城 郡	2 次	註：陈去遊仙未做
罗 南 市	每星期一次	度 典 郡	3 次	罗南每星期一次
會 寧 郡	6 次	茂 山 郡	2 次	除著 8 校共做了 30 次
吉 州 郡	5 次			

④ 學生各種考試

学 校 名	月考次数	期考次数	年考次数	政治測驗次数	測驗人数	成 效
清 津	1 次	1				月考成績沒有超过八十分者。參加人數不全。期考最高分八〇。最低分五〇。
罗 津	3 次	2	2 次	2	70 人	第二次政測比第二次期考成績
罗 南	每月一次	1		2		督促了落後學生的學習。
吉 州	每月一次	1		5	77 人	政測引起學生看報紙的興趣。
城 津	3 次					掀起學習熱潮。學習進步。
會 寧		1		1	21 人	政測最高 62 分。最低 19 分。期考一二年生在 90 分。最低 79 分。三四年級最高 85 分。最低 30 分。
度 典	2 次	1				
鍾 城		1		1	10 人	政測最低三五分。一般在 70 分以上。
茂 山		1		1	9 人	

教育部 3 号

⑤ 學習朝鮮文字

實行的有清津、羅南

⑥ 其他

清津、選模範生、動員學生打柴勞軍

羅津、舉行秋季遠足、並有校董參加

吉州、舉行紀念新國恥紀念日幫助僑胞秋收

⑦ 各學校都參加了各種紀念日和慶祝大會的活動

(二) 各種行動的反映和收穫 可參看各校所填之教育部發第二號表

咸北道华清小學校对外联系
教育部 3 号表

學校对当地政府的联系

对朝鮮政府联系有密切在中朝关系很和会等修理學校曾帮助分配不致清
事市也有知此的幫助舉南经过开了两次电電千部联系會対因結关系更
親密也来雄基常去常部討論問題常联系有夫者市教育科市党部里事
務部联系关系不假者三時學校城津院子校没有密切的联系仙基丰及联系

政府对學校的帮助

有关政府对學校的帮助在各個學校用材料修理教室時政府都很帮助
茂山學校材料取得燃料烟煤津津學校还配给了學生服夏等學校市委会教育
科特派到學校教朝鮮語要南學校近修理教室特曾無料给的白灰木板
子清津學校也帮助对於冬季冬季的燃料各校都受到政府的帮助各教
员的配给和學校的用品都與朝鮮學校同样的配给

有什么联系

经过双方的联系会後都漸次反映說現在朝鮮政府对我们學校更切切東西都和
朝鮮學校同样的配给如吉州學校政府曾常派員去該校查看看况有
款不燃料和煙筒都提到政府帮助解决並且常到學校結講朝鮮消息比較初
次没开联系會以前都很親密的对於中朝的关系更密切了

學校对華聯會的关系

各學校完全受華聯會指导互相研究討論問題是各種紀念行事都在一起研
究學校对干部的學習都與華聯會休係學習互相間都有很大帮助茂山
對學校常去幫助教學會等教員學習互助會工作互相間的意見
清津學校對華聯會的意見是幫助學校不假大体对双方没有什么意見

學校对華事會的关系

學校对華事會的联系有時也聯合華事會舉捐學校有事开会讨论後

在可達的學校對學校的帮助有會等而學基將自己的白灰送給學校茂
山的學基幫助學校購買火柴學基終了時还送历史學生物品吉州學基
曾給柴四百員現洋八千員互相間的意見要津對華事會的意見是对學
校的帮助不假但來收會已將華事對教員的意見是不該幫助華聯會工
作把學基送來是校長是美公不假的

學校对學生家長的关系

對學生的家長與校長經過親會和最近訪問都很有密切一般家長到學
校的很少教後派出的學生家長常到學校自對家長有多種其的華事會
人常到學校家長對學校的意見是清津的學生家長對教科書不假對學生
家長不假學基大仿不假便如四之年級要做日記會等學生家長對學
基的意見是從前學校有個風琴今被朝鮮人會弄去了學校未能交步云
來說學校沒有能力茂山學校的學生家長對學校對學生不告訴行礼見人
不會行礼礼一礼礼禮有要津家長的反映是不行礼上課

群立對學校的要求

群立對學校的要求是更更些副和教給名百餘唱歌在对教科書白能使
小學生都有才好會事的華事對學校反映說學校是給予學生學習
問怎么能教示去抓大煙和賭錢的這太不應該呢

咸北道社會教育總結

（教育部分）

冬學字班席人數及优缺点

按各華僑人口計算參加冬學字班人數不算多。前表列明
 綜合一般反映意見即說上學是好事對自己有很大好處。設
 了字記個帳上那去走在車道之還能知道也。如羅津三雲端
 的夫人說設字班怎麼誇台呢快快復過來我們好學幾個字
 對於搞冬學群衆的一般反映都是同意的。對於成績獲得很
 大如一個字不識者自華僑會督促參加設字班後現在最
 低限度能寫下自己的名子。羅津的以前一個字不識者自參
 加設字班現在能有三三年級的成度。清津的劉環春等五
 蓮參加設字班後能二百多字。最少能認五六十個字。
 高級班打消了一些深厚的盲目正統觀。對於主席的缺
 点根據彙報說僑胞政治思想提高了而主席的狀況並不
 高。會中未建立起習制度。三峰幹部沒帶動群衆入學。城
 津也形成浪漫性很大。昔州沒有很好成績。羅津曾一度停
 办。南不守時間。茂山不督促。有時出張誤了學員的學。
 習。清津缺乏組織指導。市內曾有一處誇台。如農園中
 成績很好。根據以上彙報情形是在領導幹部沒起代
 頭不深入不動員。任其來。多少督有。多少訪以才有誇
 台的效果。但是今後我們要推動各級幹部深入動員
 有誇台的地方。尽力恢復原有的狀況。並能使學員
 學習情緒高漲。少學學習時間制度。

威北道社会教育

(教育部分表)

次別 市郡別	個所	學員數			教員數			年齡別						出席狀態	備考
		男	女	計	男	女	計	10-20	20-30	30-40	10-20	20-30	30-35		
清津市	11	158	48	206	8	4	12	45	71	42	24	21	3	35.40%	
穩城郡	1	5		5	1		1		3	2					
明川郡	1	2	2	4	1		1	2			4				
茂山郡	4	55	51	106	4		4	35	20	26	60	29	19		
羅南市	5	35	21	56	3	3	7	5	13	17	8	6	7	67%	中層級 員計略 表内未 記入
羅津市	4	19	27	46	4		5		14	5	7	10	10	81%	
吉州郡	5	65	26	91	5		6	7	14	4	6	11	3	64%	
金城津市	1	55	19	74	1	1	2			53	2	10	7	75%	
鍾城郡	1	19	4	23		3	3		11	8		4		21%	
金寧郡	8	131	54	185	11	1	12	31	38	58	39	15	4	74.4%	
雄基	2	42	20	62	1		1	6	14	12	3	12	5	75%	
共計	43	585	272	857	39	12	53	131	128	227	153	97	58		

次別 市郡別	文盲總數		入學者數		未入學者數		入學百分比		工		農		商		飲食店		自由職業		其他		備考
	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	
清津市	381	339	158	48	223	291	41.40%	16.54%	23	1	109	94	7	1	13	1	5	1	1		
穩城郡	58	72	55	51	3	21					5										
明川郡											2	3				1					
茂山郡											74	88	3	3	7	9	2	3			
羅南市	89	57	35	21																	
羅津市	112	76	17	27	93	99	10%	53%		3	23	17	2	1	4	1	2	2	1	1	
吉州郡	20	18	18	14	2	4	90%	78%		5	14	5			4	8	2	4			
金城津市	59	26	4	13	55	13	7%	50%		7	39	13	3	2	3		3			4	
鍾城郡	46	31	19	4	27	27	20%	10%			19	4									
金寧郡	80	82	78	35	2	42				3	111	46		1	8	6	5		3	1	
雄基	13	14	8	13	5	1	60%	93%		6	16	9	7	7		1	2				
共計	858	715	392	226	410	449				25	414	250	22	19	40	27	21	11	5	6	